

机会就在你身边

■ 海浪丛书 ■

● (美) 托马斯·W·卡林 著

● 吕大冈 译



上海翻译出版公司



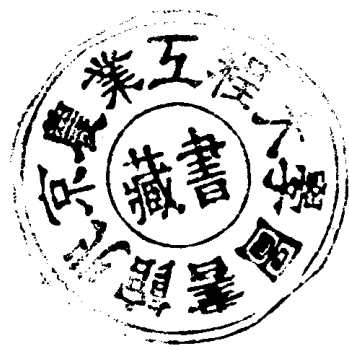
JI HUI JIU ZAI NI SHEN BIAN JI HUI JIU ZAI NI SHEN

《海浪丛书》

机会就在你身边

——通向成功之路

〔美〕 托马斯·W·卡林 著
吕 大 冈 译



上海翻译出版公司

1991

沪新登字 114 号

ER45/65

机会就在你身边

——通向成功之路

〔美〕 托马斯·W·卡林 著

吕大冈 译

上海翻译出版公司

(上海复兴中路 597 号 邮政编码 200020)

上海翻译出版公司电脑排版

新华书店 上海发行所发行 上海南华印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 4.5 字数 98000

1991 年 9 月第 1 版 1991 年 9 月第 1 次印刷

印数 1—20000

ISBN7-80514-702-7/C·9

定价: 1.60 元

《海浪丛书》编委会

顾问: 贺崇寅
主编: 蔡漪澜
编委: 吴承惠 吴龙涛
金志堃 夏 画

译者的话

本书研究的对象是企业家，特别是已经取得成就的企业家，它探讨他应该是个什么样的人，他又是如何成为这种人的。本书具有两个目的：(1)研究大部分有成就的企业家所共同具有的气质和习惯；(2)探讨一个人怎样才能拥有和发展这些品质。

通过对这些成功的企业家所具有的共性的分析，读者可以对自己进行对照、评价，找出自己的长处和不足。掌握了这方面的知识，人们便能从所谓“实力地位”出发，来处理自己的业务联系；也就可以利用自己较突出的优点，并制订一个切实可行的计划，对自己的不足进行自我改善和提高。

一切有雄心壮志的读者，都可以将本书作为他们自身发展的指南。本书无意吹嘘自己的价值，也无意断定读者阅读后，就可以在企业经营中不断取得突飞猛进的成就。

这本书，既不是一本哲理性小册子，也不是一本严谨的论文集。简单地说，它的主旨在于：切实评价在当今企业中取得成功所必需的品质，并指导读者怎样培养和发展这些品质。

本书的作者托马斯·W·卡林，曾任亚历山大·汉密尔顿学院丛书的主编。卡林先生同时也是本丛书第二本《经

济学》的合著者之一。在他担任主编期间，他还负责这所学院的课本审查和发行工作。

卡林先生于 1943 年在明尼苏达州圣保罗市圣托马斯学院获文学士学位。第二次世界大战期间，他作为美国海军陆战队的未爆弹处理军官在太平洋战区服役。战后，他进入哈佛大学企业管理研究院，并于 1947 年获得管理学硕士学位。

他在弗吉尼亚州立大学担任了 3 年教授。在此期间，他讲授广告学、社会关系学、商业信件、保险、美国经济史和经商入门等课程。同时，他还在诺福克海军供应中心和诺福克航空站讲授特殊写作教程。

在教学工作之前，卡林先生在工业界工作了 10 年，从事销售、销售管理、销售宣传和广告工作。他还担任飞行人身保险公司的常驻经理，历时达 4 年之久。

卡林先生在许多企业中担任顾问，这些企业包括银行、广播和电视公司、航空公司、电子公司和保险公司。他曾为汉密尔顿行政管理学会和纽约基督教青年会举办商业信件写作实习班。他还就广泛的管理课题作了大量的演讲。

除上面提到的著作以外，卡林先生还与埃尔默·G·列特曼合著过一本《他们敢于别出心裁》，由梅雷迪思出版社出版发行。另外，他还著有《2001 条商业术语及其含义》一书，由汉密尔顿学院和德布尔代学院合作出版。他曾写过很多杂志文章、销售手册、公司小册子、直接投寄的宣传邮件和推销运动宣传品等。他曾因创作具有独到见解的电视剧本而获亚拉巴马州伯明翰市艺术节一等奖；曾因主持优秀的无线电广播，两次获得弗吉尼亚广播员协会奖。他为企业指导并拍摄了九部 16 毫米电影，还撰写过一本畅销书和许多

演说稿。

卡林先生曾是“国际宴会主持人协会”的总经理；负责教育的副经理和区域经理；曾是曼哈顿基督教青年会中心计划部主席、分会主席；并且是管理者协会的成员之一。

1991年5月1日

目 录

第 一 章	机会就在你身边	1
第 二 章	从树立一个领导者的形象开始	4
第 三 章	瞄准成功不断改善自己的形象	10
第 四 章	怎样决策	16
第 五 章	象高级领导者一样思考	26
第 六 章	锤炼坚强的个性	33
第 七 章	提高你的思维能力	44
第 八 章	提高你的效率	57
第 九 章	与人共事的效率	64
第 十 章	知识更新与保持信息灵通	72
第十一章	怎样建立个人与公众的关系	78
第十二章	管理好自己的财务	89
第十三章	说话的学问	105
第十四章	安排好家庭活动和社会活动	116
第十五章	怎样获得加薪	127

第一章 机会就你身边

许多人都认为，在今天的企业中，再也不会象经济史上的某些辉煌阶段那样，给我们提供那么多极好的机会了。他们还可以大量引用高税率、政府干预、国际竞争、价格昂贵的劳动力等等理由，来证明机会的缺乏。他们哀叹，经济史上“美好的日子”，已经一去不复返了。

事实上，机会比过去任何时候都多。现在和过去那“美好的日子”并无两样，它继续向人们提供一切机会——无论你是想成为一个成功的企业家，还是想晋升到令人羡慕的经理那样富有挑战性的职位。

《华尔街日报》编辑说：“‘美好的日子’不仅存在，而且，在近15年内发现致富道路的人，比历史上任何一个类似阶段都要多。”的确是这样，今天，在任何一个主要城市里，靠自我奋斗而成为百万富翁的人，超过了本世纪初全国百万富翁的总和。

人们往往以为，机会会自动来敲他的门，这是极其愚蠢的。机会决不是凭空从什么地方突然冒出来的，它每时每刻都存在着，而且是显而易见的，就象是由于某个职员退休而空着的红木交椅一样引人注目。

机会就你身边，触手可及。但是，要想利用机会，就

必须有高度的洞察力，去发现、认识，直至抓住它。

机会是否愿意将自己委身于人，主要取决于这个人的工作能力、行动决心、想象力、经验，以及他的业务知识。

一次难得的机会，可能同时出现在几百人的面前，而许多人却看不到，或者，虽然有些人发现了，但没有足够的能力和經驗去利用它。对一个不具备条件的人来说，一次机会，只不过是一些等待着别人去发现的外部条件而已。

任何人都没有权利抱怨自己缺乏机会，或者为自己的平庸辩解，声称他从来没有获得任何机会。始终找不到机会的只有一种人，即那些根本不打算利用机会的人。

机会，现在不会，将来也永远不会让这种人获得：即那些没有受过训练、缺乏意志力，而且又没有经验的人。他们总是白白地把机会让给别人，尽管没有谁来要求他们作出这种“贡献”。

许多人都认为，能否获得机会，主要是看运气的好坏。

运气的基本要素是偶然性，它对于任何人都一视同仁。也就是说，所有的人“交好运”的可能性都一样多。无论是善良的人或者丑恶的人，有本领的人或者无能的人，勤奋的人或者懒惰的人，“运气”都冷漠而无私地为他们提供帮助。

其实，所谓“运气”，保险界巨头埃尔默·G·列特曼说道，就是“你为获得机会作了准备，一旦水到渠成，好运也就到来”。

要能够抓住机会，有一点至关重要，那就是必须在两个方面诚实地、正确地对待自己：对自己的才能的自我评价，以及估量别人对自己的印象。不应该低估自己的能力，否则你永远也看不到自己的全部潜力；但也不能过高地估计自己，否则你将会去承担自己毫无准备的任务。

诚实、正确的自我评价是十分困难的。甚至一个在押的囚犯，也会认为自己的罪行合乎情理，而用那些似是而非的理由来为自己辩解。因此，自我完善的第一步，就是作出正确的自我评价。这样，就需要有个与之对照的标准。如果你想在企业中获得成功，你就应该选择一个成就卓越的企业家为比照对象，用他所具有的品质与才能，作为自我评价的标准。

通过这种对比，你就可以清醒地估价自己的长处和短处，就知道为了取得成功应该去做些什么。于是，人们往往会发现，必须通过艰苦的磨炼，以培养自己所缺乏的品质；需要加强学习，以扩大自己的业务知识；同时，对那些以前未曾接触过的领域，也要在理论上和实践上熟悉起来。

那么，一个人为了获得机会必须做些什么呢？他必须实践、学习、阅读、思索、观察，尤其是他必须养成为取得成功而必不可少的最佳品质——意志力，一种掌握真理、正确实践，以及朝着预定目标尽心竭力的意志力。这种品质必须得到周围人的完全信任。

总之，人们在为获取机会而准备的过程中，应该控制好自己的头脑；如果需要，还应该对自己的品质进行彻底的改造。谁能做到这一点，谁就可以赢得身边的机会。

第二章 从树立一个领导者的形象开始

很多人向往着日后能有个锦绣前程。但是，他们没有正确的思想作指导，终日幻想着，眼巴巴地期待着成功会从天而降，从而给生活带来一个戏剧性的转变。这是一个男性“灰姑娘”的神话。

这些人想入非非，编造着种种以自己为模特儿的美妙故事。

……男主人公在工作中奋斗不懈，几年来，准时上班，没有与别人发生纠纷，等等。

遗憾的是，直到现在竟没有人发现他的真正价值，因为他穿衣、吃饭、聊天，盯着手表看时间，还拿公司的邮票发私信，就象其他职员一样，没有什么特征，难以把他和别人区别开来。

其实，他与一般人是“截然不同”的。他具有领导者的一切品质：勇气、韧性、洞察力、想象力……等等。一旦机遇到来，他会以聪明绝顶的方式来显示自己的这些品质，比如，他可能：

力挽狂澜，为公司挽回将要失去的最大的利润；

或者出奇制胜，为公司赢得最好的主顾，而这些主顾正是公司和它的竞争对手追逐的重要对象；

或者妙手回春，把公司混乱不堪的财务体制，整顿并管理得有条不紊，使公司避免了一场破产的灭顶之灾。

本部门的主管和经理将为他的这些非凡成就赞叹不已。当然，为使这个故事的情节顺利展开，还需要一个配角，即公司的一个主要领导人——公正的、万能的上帝，他一挥魔杖，我们的主人公的全部梦想便都成了活生生的现实。

于是，一夜之间，我们的主人公一跃而起，成为有国际影响的企业巨头和新闻人物，从纽约到香港无人不知。他身穿高雅的卡里·格兰特便服，谈吐潇洒，象格里戈里·派克一样富有感情和力量，而处理各种棘手问题时，又象杰克·莱蒙一样轻松自如，不费吹灰之力……

这个美妙的故事不无幽默感，如果不谈它的悲剧性的结局的话。许多人直到咽气的时候，还在期待上司那根神奇的魔杖。他们从未想到，正是他们自己放弃了使自己成功的机会。因为他们至死也没有朝着自我完善的方向迈出重要的第一步。

而相反，在经营企业的真实世界里，没有人能在一夜之间彻底改变自己的习性而变得面目一新。要迅速赢得一个好声誉是不可能的，评价的形成是缓慢的；而一旦形成，就会象混凝土塑像一样坚固。因此，对于一个有雄心壮志的人来说，应该尽早克服自己的缺陷，培养作为领导者必不可少的品质。如果你还没有打算在同事中树立自己的良好形象的话，就必须立即开始，并使你的一生融合在这一形象之中。

那么，应该首先给谁留下良好印象呢？第一个脱口而出的答案是：顶头上司以及这一领导阶层以上的人物。然而，

这是一个严重的失策，是目光短浅的表现。因为一个人的声誉，必须从底层开始，然后再逐步发展。远在领导部门有意要提升你之前，你的同事们已经通过对你的评价，播下了好的或坏的舆论种子。一个普通的打字秘书，一个邮寄办事员，或者一个办公桌与你相连的职员，都可能是第一个了解你的品质并为你播下舆论种子的人。从此，你的声誉便缓慢而又不可阻挡地传播开来，就象投入池塘里的石子所引起的涟漪一样。

所以，你想要获得机会，就要在人们心目中树立自己的良好形象。否则，你将会发现，无论何时，只要一出现有利于你的机会，你周围的同事都将在你前进的道路上筑起路障。比如，你刚提出一个好的建议或实施方案，人们就倾向于贬低它，说不希望再看到这种荒谬离奇的东西。你如果被提名为较高职务的候选人，同事们对你的评价，将会使成为事实的可能性大打折扣，甚至会使你失去这个机会。相反，如果你在同事中留有良好的印象，他们会认为你是一个条件合格的人。

同事们将会帮助这种人：他具有领导者的品质，作出了一般人不愿作出的牺牲。在一个企业中，任何一个身体健康、智力健全的职员，只要他乐意作出必要的牺牲，他就可能获得成功。

牺牲，是取得一切物质和精神成就的关键。如果你想成为一名伟大的数学家、物理学家、律师、医生、哲学家或企业家，你就必须首先要为达到这一目的而牺牲其它一些东西。比如，你得放弃许多个人生活享乐，以便把时间集中在学习和研究上。而最大的牺牲是要求有志者严格地自我约束。他必须学会控制自己，抑制自己的欲望，控制自己的情

感，凡事都应节制、适度。

今天许多企业管理者都是凭着自己的能力和品质担任职务的。包括：

- 组织能力很强
- 富有想象力
- 有异常丰富的常识
- 有广博的企业基础知识
- 可以信赖
- 雄心勃勃
- 愿意接受不合口味的任务
- 善于决策
- 敢于冒险
- 热爱自己的工作
- 善于控制自己的感情
- 注意节制自己的享受
- 注意身体健康
- 老练持重
- 有道德、有原则

任何一位成功的企业经理，至少具备上述列举的品质一半以上，否则是不可思议的。

所以，一个人如果想成为领导者，就必须专心致志地培养这些品质，使它们成为自己的习性。那么，如何来进行培养呢？他可以采取这样几种方式：

- 把一部分工作带回家去做
- 在工作时间避免闲谈
- 自愿承担艰巨任务
- 向公司领导部门写备忘录或报告，指出公司存在的严

重问题，并提出解决这些问题的有效方案

- 比别人工作得更努力，工作时间也更长
- 利用任何一次机会，表示自己对公司及产品的兴趣和热忱

当然，还有许多其它方法。但是，上面所说的几种方式中，只要你着手做了其中一种，就不可避免地会接着去做其它几种。你不妨一步一步去做。因为，若是同时培养多种不同的习惯品质，需要做的事太多，一开始会使人感到不知所措。

同时，在正确的轨道上迈出第一步并不难。你所要做的就是先从一种易于培养的品质做起，其它好的品质将随之而来，这整个进程和登山一样简单明确：一步跨一级。对其它因素过多地揣摸考虑，只能使问题复杂化。

一个有雄心成为领导者的人，应该竭力为自己树立这样的形象：他完成任何任务，都比别人对他的期望更为出色。在任何环境下，在任何时候，他都可以担任某些特别重要的工作。

这当然不是一件轻而易举的事，而且往往不能立竿见影。对有志者来说，他的目标是在企业中积极进取，而进取的路就是为树立这样一个形象而奋斗：坚持不懈、勤奋努力，不仅能把工作做好，而且尽可能做得完美出色。借用大学评分制度的术语来说，那他就得在做任何一件工作时，都奋力拼搏，使成绩达到满分——优⁺。

为此，出色的工作显然要有一个独创性的工作方法。大量的工作之所以平庸，就是因为方法平庸，换句话说，是一种尽人皆知的方法。用尽人皆知的方法行事，是做不出优异成绩的。

要成为企业工作中的优胜者，其方法之一，就是判断和学习那些成功的领导者，看看他们是怎样细致地工作的。例如，当一个企业的某个部门出现麻烦并陷入困境时，他们是如何着手解决的。这样，就能学会处理实际问题的技巧，他的企业管理知识也会不断地得到深化。

总之，必须牢记我们的首要目的，为了在企业中获得成功，我们必须象一个成功的企业家那样思考，那样行动。我们最好的开端，就是培养优秀企业家应有的品质，并使之成为习惯。